

L'ESPACE VRAI ET LA VÉRITÉ DE L'ESPACE

HENRI LEFEBVRE

L'espace vrai, celui de la philosophie et de son prolongement épistémologique, sans coupure autre qu'abstraite, sous chapeau de scientificité, l'espace vrai prend forme et se formule dans la tête du penseur, puis se projette dans la « réalité » sociale et même physique. On s'efforce de le légitimer par des considérations sur le savoir, sur son noyau formel. En lui procède à son installation « l'homme théorique », l'humain réduit au savoir, le conçu passant pour le vécu. Le noyau du savoir se prétend nécessaire et suffisant ; le centre se veut défini et définitif. Donc absolu. Que la ressource provienne de l'économie politique, de l'histoire, de la linguistique, que l'écologie vienne relayer telle défaillance, l'opération stratégique ne varie pas. Ni l'objectif. Résultats : un supra-dogmatisme, quelquefois sans dogme bien assuré, un ton arrogant, qui pousse à l'extrême le vieil esprit de système des philosophes. Bientôt vient le moment de la destruction et de l'autodestruction. Cet espace mental fonctionne comme réducteur à l'abstraction de l'espace « réel », comme inducteur de différences minimales. Le dogmatisme sert les entreprises les plus suspectes de la puissance économique et politique. La science en général et chaque science spécialisée en particulier se mettent immédiatement au service de l'Administration comme de la production dans le cadre du mode de production existant. Ainsi que l'avouent les textes officiels, l'Administration découvre la science au moment où elle se voit confrontée « à un environnement de plus en plus complexe », de sorte que les administrateurs nouent avec cet environnement « un nouveau système de relations ». Ce « service public » de la philosophie et de la science, instituées et constituées en savoirs officiels, se justifie par identification entre l'espace mental et l'espace politique, dans un « système » dont l'hégélianisme reste le durable et solide prototype. Ainsi se compromettent l'idée du Vrai, puis celle du sens, puis celles du vécu et du « vivre ». L'espace de représentation disparaît dans la représentation de l'espace ; ceci engloutit cela ; et la pratique spatiale, mise entre parenthèses avec la pratique sociale, demeure l'impensé de cette pensée qui se proclame souveraine.

Par contre, à l'inverse de cette tendance dominante et officialisée, la vérité de l'espace le rattache à la pratique sociale d'une part, de l'autre à des concepts élaborés et enchaînés théoriquement par la philosophie, mais la dépassant comme telle, précisément par la connexion avec la pratique. L'espace social relève d'une théorie de la production, qui établit sa vérité.

La vérité de l'espace établit ainsi ce qu'il y a de commun à l'espace mental et à l'espace social, et par conséquent leurs différences. Pas de séparation entre eux, mais une distance. Pas de confusion, mais un moment ou élément commun. La centralité se découvre lieu commun à la connaissance, à la conscience, à la pratique sociale. Pas de « réalité » sans une concentration de l'énergie, sans un foyer ou noyau, et par suite sans un mouvement dialectique : « centre-périphérie », « focalisation-déperdition », « condensation-rayonnement », « rassemblement-saturation », « concentration-éclatement », « implosion-explosion ». Le « sujet » ? Un centre momentané. L'« objet » ? Également. Le corps ? Un foyer d'énergies actives (productives). La ville ? L'urbain ? Également.

Extrait de : Henri Lefebvre, La production de l'espace, 2^{ème} édition, Paris, Éditions Anthropos, 1981

Henri Lefebvre (1901-1991) est l'un des penseurs français clé de la seconde moitié du XX^e siècle. Son analyse de l'espace et du phénomène urbain a eu une grande influence non seulement sur la sociologie et la pensée politique contemporaines mais aussi sur les sciences en rapport avec l'espace telles que la géographie et l'urbanisme. Son interprétation particulière de l'œuvre de Marx, ses idées libertaires et son profond anti-stalinisme ont été à l'origine de son expulsion du PCF en 1958, après trente années de militantisme, et l'ont entraîné dans un certain nombre de conflits avec les autres intellectuels français. Parmi ses nombreux ouvrages, on remarquera Sociologie de Marx (Paris, PUF, 1966), Le Droit à la ville (Paris, Anthropos, 1968), La vie quotidienne dans le monde moderne (Paris, Gallimard, 1968), Du rural à l'urbain (Paris, Anthropos, 1970), La Révolution urbaine (Paris, Gallimard, 1970) et Espace et politique (Paris, Anthropos, 1973).

L'ESPAI VERITABLE I LA VERITAT DE L'ESPAI

HENRI LEFEBVRE

L'*espai veritable*, el de la filosofia i la seva prolongació epistemològica, sense més fissures que les abstractes, presentat sota una capa de científicitat, pren forma i es formula en la ment del pensador, per a projectar-se després en la «realitat social» i fins i tot física. Es fan tots els esforços per a legitimar-lo mitjançant consideracions sobre el saber i el seu nucli formal. En l'*espai veritable* s'instal·la l'«home teòric», allò humà reduït al saber, allò concebut en el lloc d'allò viscut. El nucli del saber es pretén necessari i suficient; el centre, definit i definitiu. Per tant, absolut. Sigui mitjançant el recurs a l'economia o a la lingüística, acudeixi o no l'ecologia a cobrir qualsevol mancança, l'operació estratègica no varia. L'objectiu tampoc. Resultats: un supradogmatisme, algunes vegades sense un dogma definit, un to arrogant, que porta fins a l'extrem el vell esperit de sistema dels filòsofs. Aviat arriba el moment de la destrucció i de l'autodestrucció. Aquest espai mental opera com a reductor a l'abstracció de l'espai «real», com a inductor de diferències ínfimes. El dogmatisme serveix les empreses més suspectes del poder econòmic i polític. La ciència en general i cada ciència especialitzada en particular es posen immediatament al servei de l'administració i de la producció en el marc del mode de producció existent. Tal com ens fa saber el relat oficial, l'administració descobreix la ciència en el moment que es veu confrontada «amb un entorn cada vegada més complex», de manera que els administradors estableixen amb aquest entorn «un nou sistema de relacions». Aquest «servei públic» de la filosofia i de la ciència, instituïdes i constituïdes com a sabers oficials, es justifica mitjançant la identificació entre l'espai mental i l'espai polític, en un «sistema» en el qual el hegelianisme continua essent el model sòlid i durable. Es veuen afectades aquí la idea de Veritable, la de sentit, i les de viscut i «viure». L'espai de la representació desapareix en la representació de l'espai; la segona engoleix el primer, i la pràctica espacial, posada entre parèntesi juntament amb la pràctica social, resta com l'*impensat* d'aquest pensament que s'autoproclama sobirà.

Per contra, a l'inrevés d'aquesta tendència dominant i oficial, la *veritat de l'espai* vincula l'espai, per una banda, a la pràctica social i, per l'altra, als conceptes elaborats i encadenats teòricament per la filosofia, tot i que la supera com a tal, precisament gràcies a la connexió amb la pràctica. L'espai social demana una teoria de la producció, i és aquesta la que n'estableix la veritat.

La veritat de l'espai determina, així, el que tenen en comú l'espai mental i l'espai social, i en conseqüència les diferències entre ells. No hi ha separació entre els dos, sinó una distància. No hi ha confusió, sinó un moment o element comú. La *centralitat* es revela lloc comú del coneixement, la consciència i la pràctica social. No hi ha «realitat» sense una concentració de l'energia, sense un focus o un nucli i en conseqüència sense un moviment dialèctic: «centre-perifèria», «focalització-dissipació», «condensació-irradiació», «aglomeració-saturació», «concentració-fragmentació», «implosió-explosió». El «subjecte»? Un centre momentani. L'«objecte»? El mateix. El cos? Un focus d'energies actives (productives). La ciutat? Allò urbà? El mateix.

Extret de: Henri Lefebvre, *La production de l'espace*, 2^{ème} édition, Paris, Éditions Anthropos, 1981

Henri Lefebvre (1901-1991) és un dels pensadors francesos clau de la segona meitat del segle xx. La seva anàlisi de l'espai i del fenomen urbà ha tingut una gran influència no solament en la sociologia i el pensament polític contemporanis sinó també en ciències relacionades amb l'espai com ara la geografia i l'urbanisme. La seva particular interpretació de l'obra de Marx, les idees llibertàries i el seu profund antiestalinisme li van provocar l'expulsió del PCF el 1958, després de trenta anys de militància, i el van portar a protagonitzar nombrosos conflictes amb altres intel·lectuals francesos. Entre els seus llibres traduïts al castellà destaquem *Sociología de Marx* (Península, 1969), *Espacio y política* (Península, 1980), *De lo rural a lo urbano* (Península, 1981), *El derecho a la ciudad* (Península, 1982), *La revolución urbana* (Alianza Editorial, 1985) i *La vida cotidiana en el mundo moderno* (Alianza Editorial, 1985).